

Dodatok ku kúpnej zmluve,

evidovanej na Katastrálnom odbore Okresného úradu Nové Zámky pod číslom:
V 3723/2014,

medzi účastníkmi:

1. Obec Salka, IČO: 00309249, so sídlom Salka 61, PSČ: 943 61, zastúpená starostom obce Jánom Józsom, ako predávajúci

2. TÓTHOVÁ Veronika rod. Molnárová, nar. 23.08.1953, rod.č: [redacted]
trvale bytom Salka 82, občianka SR,

3. Mgr. TÓTHOVÁ Timea rod. Tóthová, nar. 11.07.1974, rod.č: [redacted]
trvale bytom Salka 82, občianka SR,

4. SZRENA Anita, rod. Tóthová, nar. 03.09.1978, osobný identifikátor:
2-780903-0132, trvale bytom 2632 Letkés, Dózsa utca 19, Maďarsko, občianka
Maďarska,
ako kupujúci,

meníme celé znenie kúpnej zmluvy, návrh na vklad ktorej bol podaný na
Katastrálny odbor Okresného úradu Nové Zámky dňa: 27.06.2014, ktoré
nahrádzame znením:

Kúpna zmluva a zmluva o zániku vecného bremena,
uzatvorená podľa ust.Š-u 151p a ust.Š-u 588 a nasl. Občianskeho zákonníka.

medzi účastníkmi:

1. Obec Salka, IČO: 00309249, so sídlom Salka 61, PSČ: 943 61, zastúpená starostkou obce Mgr. Silviou Cagalovou, ako predávajúca a ako povinná na základe práva zodpovedajúceho vecnému bremenu,
2. TÓTHOVÁ Veronika rod. Molnárová, nar. 23.08.1953, rod.č: [redacted]
trvale bytom Salka 82, občianka SR,
3. Mgr. TÓTHOVÁ Timea rod. Tóthová, nar. 11.07.1974, rod.č: [redacted]
trvale bytom Salka 82, občianka SR,
4. SZRENA Anita, rod. Tóthová, nar. 03.09.1978, osobný identifikátor:
2-780903-0132, trvale bytom 2632 Letkés, Dózsa utca 19, Maďarsko, občianka
Maďarska,
ako kupujúci

a

5. Západoslovenská distribučná, a.s., sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B, zastúpená:
JUDr. Szabolcs Hodosy - vedúci úseku riadenia investícií,
Ing. Xénia Albertová - vedúca riadenia vlastníckych vzťahov,
ako oprávnená na základe práva zodpovedajúceho vecnému bremenu,

uzatvárame túto kúpnu zmluvu a zmluvu o zániku vecného bremena:

I.

Obec Salka, IČO: 00 309 249, predávajúci, je vlastníkom nehnuteľnosti, označenej v evidencii nehnuteľností, v súbore popisných informácií katastra ako: pozemok parcelné číslo 734/1 zastavané plochy a nádvoría o výmere 34505 m², parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, v celosti, ktorá sa

nachádza v k.ú. Salka, v zastavanom území Obce Salka. Pozemok je evidovaný v katastri nehnuteľností, na Katastrálnom odbore Okresného úradu Nové Zámky, na liste vlastníctva číslo 1.

Predmetom prevodu medzi predávajúcim a kupujúcimi, kupujúcim do podielového spoluvlastníctva, je podľa geometrického plánu č. 9/2014, vyhotoveného geodetom Ing. Róbertom Hrmom, dňa 02.04.2014, na zameranie stavieb a oddelenie pozemku p.č. 599,602/1,3,4, ktorý plán bol úradne overený Katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky dňa 09.05.2014, pod číslom 437/14, z parcely „C KN“ číslo 734/1 oddelená časť, diel číslo 7 o výmere 33 m² pričlenený k pozemku parcelné číslo 599 a diel č. 8 o výmere 57 m² pričlenený k pozemku parcelné číslo 602/1 v celosti. Celková výmera prevádzaných pozemkov spolu je 90 m².

II.

Predávajúci Obec Salka ako vlastník predávam a kupujúci do podielového spoluvlastníctva kupujeme, nehnuteľnosti, predmety prevodu opísané v bode I. tejto zmluvy.

Tóthová Veronika r. Molnárová, kupujem spoluvlastnícky podiel 2/4 k celku. Spoluvlastnícky podiel 2/4 k celku, vyjadrený vo výmere pozemkov je nasledovný: k dielu číslo 7: 16,5 m², k dielu číslo 8: 28,5 m².

Mgr. Tóthová Timea r. Tóthová, kupujem spoluvlastnícky podiel 1/4 k celku. Spoluvlastnícky podiel 1/4 k celku, vyjadrený vo výmere pozemkov je nasledovný: k dielu číslo 7: 8,25 m², k dielu číslo 8: 14,25 m².

Szrena Anita r. Tóthová, kupujem spoluvlastnícky podiel 1/4 k celku. Spoluvlastnícky podiel 1/4 k celku, vyjadrený vo výmere pozemkov je nasledovný: k dielu číslo 7: 8,25 m², k dielu číslo 8: 14,25 m².

Kupujúci zároveň prehlasujeme, že stav nehnuteľností poznáme.

III.

Predávajúci a kupujúci sme sa dohodli na kúpnej cene 166,5 €, slovom: **stošesťdesiatšesť Eur, päťdesiat eurocentov**. Celú kúpnu cenu zaplatili kupujúci v hotovosti do pokladne Obce Salka, pri podpise tejto kúpnej zmluvy. Predávajúci podpisom tejto kúpnej zmluvy, potvrdzujem prevzatie celej kúpnej ceny.

Obecné zastupiteľstvo Obce Salka, svojim uznesením OZ č. XXXII/090514/-Z, schválilo, z dôvodu osobitného zreteľa, predaj nehnuteľností opísaných v bode I. tejto zmluvy, za kúpnu cenu 166,5 Eur, do podielového spoluvlastníctva nadobúdateľov.

IV.

Predávajúci a kupujúci prehlasujeme, že naša zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na pozemkoch, ktoré sú predmetom prevodu sú zriadené nasledovné ťarchy:

1/ Je zriadené vecné bremeno - povinnosť vlastníka nehnuteľnosti strpieť a právo spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Bratislava ako oprávneného z vecného bremena zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na pozemku parc.č. 731/5, parc.č. 734/1 a parc.č. 658 vstupovať v súvislosti so zriaďovaním, prevádzkovaním, opravami a údržbou vedení na horeuvedených pozemkoch a vykonávať nevyhnutné úpravy pôdy a jej porastu, Z 3037/05.

Slovak Telekom, a.s., svojim stanoviskom zo dňa: 07.01.2015, číslo: BA-55713/2014, vyhlasuje, že na oddelených častiach pozemku „C - KN“ parcelné číslo 734/1, dieloch číslo 7 a 8 sa vedenie verejnej telekomunikačnej siete nenachádza a preto súhlasí s tým, aby boli tieto časti pozemku pričlenené k pozemku „C - KN“ parcelné číslo 599 a k pozemku „C - KN“ parcelné číslo 602/1 bez toho, aby boli zaťažené vecným bremenom.

2/ Je zriadené vecné bremeno v prospech Západoslovenská distribučná, a.s., Bratislava, IČO 36361518, spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na časti zaťaženej nehnuteľnosti: a) zriadenie a uloženie elektroenergetickej stavby, vzťahujúce sa na časť zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 238/12 a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným a ním poverenými osobami, vzťahujúce sa na celú zaťaženú nehnuteľnosť, b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy,

elektroenergetickej stavby a jej odstránenie, vzťahujúce sa na časť zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 238/12 a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným a ním poverenými osobami, vzťahujúce sa na celú zaťaženú nehnuteľnosť p.č. 734/1, 1566/1, p.č. 1575/4, na základe zmluvy o zriadení vecných bremien č. 2013-452/PDS-024/00-ZVB v znení dodatku č.1 zo dňa 29.7.2013 - V 2815/13.

Nakoľko sa na prevádzanej časti pozemku, t.j.: podľa geometrického plánu č. 9/2014, vyhotoveného geodetom Ing. Róbertom Hrmom, dňa 02.04.2014, na zameranie stavieb a oddelenie pozemku p.č. 599,602/1,3,4, ktorý plán bol úradne overený Katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky dňa 09.05.2014, pod číslom 437/14, z parcely „C KN“ číslo 734/1 oddelená časť, diel číslo 7 o výmere 33 m² pričlenený k pozemku parcelné číslo 599 a diel č. 8 o výmere 57 m² pričlenený k pozemku parcelné číslo 602/1, verejné elektroenergetické stavby ani vedenia nenachádzajú, Západoslovenská distribučná, a.s., Bratislava, IČO 36361518, so sídlom: Čulenova 6, 816 47 Bratislava, ako oprávnená na základe práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, ruší vecné bremeno na prevádzanej časti pozemku, ktoré bolo zriadené na základe zmluvy o zriadení vecných bremien č. 2013-452/PDS-024/00-ZVB v znení dodatku č.1 zo dňa 29.7.2013 - V 2815/13. Vecné bremeno sa ruší bezodplatne.

Prevod nehnuteľností sa uskutoční bez akýchkoľvek tiarch, vecných bremien a dlhov.

V.

Účastníci zmluvy berieme na vedomie, že vlastnícke právo k nehnuteľnostiam, vzniká vydaním rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, Katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky a že týmto dňom prechádzajú na kupujúcich práva a povinnosti, ktoré vyplývajú z vlastníckeho vzťahu k prevádzaným nehnuteľnostiam.

VI.

Účastníci zmluvy žiadame, aby boli v katastri nehnuteľností na Katastrálnom odbore Okresného úradu Nové Zámky, zapísané spoluvlastnícke podiely uvedené v bode II. tejto zmluvy, k nehnuteľnostiam opísaným v bode I. tejto zmluvy, do vlastníctva kupujúcich. Tiež žiadame výmaz tiarch evidovaných na prevádzaných pozemkoch.

VII.

Účastníci tejto zmluvy splnomocňujeme Ing. Tibora Hrmu, rod.č: 621231/6242, bytom F. Rákócziho 1760/58 Štúrovo, aby v prípade, že by príslušný katastrálny odbor prerušil konanie o návrhu, alebo zamietol návrh na vklad vlastníckeho práva a zániku vecného bremena k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností a vytýkané nedostatky by bolo potrebné odstrániť vyhotovením dodatku k tejto zmluve, resp. by bolo potrebné doplniť alebo opraviť návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, zastupoval účastníkov tejto zmluvy pri uzavretí tohto dodatku a pri odstránení chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností. V uvedenom rozsahu ho tiež splnomocňujeme na podanie odvolania proti rozhodnutiu o zamietnutí návrhu na vklad vlastníckeho práva a zániku vecného bremena do katastra nehnuteľností a naše zastupovanie v tomto konaní.

VIII.

Účastníci tejto zmluvy prehlasujeme, že túto zmluvu sme uzatvorili slobodne, obsahuje našu slobodnú vôľu o ktorej v budúcnosti nemôžu vzniknúť žiadne pochybnosti. Tiež prehlasujeme, že zmluva obsahuje podstatné náležitosti zmluvy, úkon je urobený v predpísanej forme, prevodca je oprávnený nakladať s nehnuteľnosťami, prejavy vôle účastníkov sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť a právo nakladať s nehnuteľnosťami nie sú obmedzené, zmluva neodporuje zákonu, zákon neobchádza a neprieči sa dobrým mravom. Preto účastníci zmluvu po prečítaní a pochopení jej obsahu, na znak súhlasu, vlastnoručne podpisujeme.

Táto zmluva je vyhotovená v 7 exemplároch, z ktorých jeden je pripojený k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a po jednom vyhotovení obdrží každý účastník tejto zmluvy.

V Salke dňa: 01.06.2015.

Predávajúci:

Kupujúci:

Splnomocnenie prijímam.

Cagalová



Čechová Stanislava

[Signature]

Grma Art

[Signature]

Západoslovenská distribučná, a.s.,
JUDr. Szabolcs Hodosy,
vedúci úseku riadenia investícií

Západoslovenská distribučná, a.s.
50
Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Západoslovenská distribučná, a.s.,
Ing. Xénia Albertová,
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Obec Salka

Podľa osvedčovacej knihy č. 158 2015 podpísal/a

bytom [Signature] pred Obcou Salka.

Totožnosť bola zistená na základe
OP č.: EC 097634 r.č.: 535823/902
V Salke dňa: 06.06.2015

Overujúci orgán



Obec Salka

Podľa osvedčovacej knihy č. 158 2015 podpísal/a

bytom [Signature] pred Obcou Salka.

Totožnosť bola zistená na základe
OP č.: EL 99N 767 r.č.: 745711/6937
V Salke dňa: 06.06.2015

Overujúci orgán

